

470401-2026 - Javni razpis

Nemčija – Dela, povezana s cevovodi za distribucijo vode – Tief- und Rohrleitungsbau, 01WVN2026, Bau einer TW-Transportleitung

OJ S 129/2026 08/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Wasserverband Nord

E-naslov: vergaben-vob-sh@gmsh.de

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Stanovanjske zadeve in prostorsko načrtovanje

Dejavnost naročnika: Dejavnosti v zvezi z vodo

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Tief- und Rohrleitungsbau, 01WVN2026, Bau einer TW-Transportleitung

Opis: Siehe Teilnahmeantrag

Identifikator postopka: 6812221b-0b69-4c0d-8764-17ddc5c5b483

Notranji identifikator: 32600136VVTW

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45232150 Dela, povezana s cevovodi za distribucijo vode

Dodatna klasifikacija (cpv): 45231000 Gradbena dela na cevovodih, komunikacijskih in električnih vodih, 45221250 Gradbena dela pod zemljo, razen na predorih, jaških in podhodih

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Oeversee

Poštna številka: 24988

Podregija države (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Fragen sind elektronisch über die Vergabeplattform oder schriftlich per E-Mail an vergaben-vob-sh@gmsh.de zu richten. Der Fragen- und Antwortenkatalog wird auf der Seite <https://www.e-vergabe-sh.de/vergabeplattform/bekanntmachungen/> unter dem jeweiligen Vergabeverfahren veröffentlicht. Für die Angebotsabgabe über die e-Vergabeplattform ist eine einmalige Registrierung erforderlich. Die Abgabe von Angeboten mittels E-Mail ist nicht zulässig.

Pravna podlaga:

Drugo

sektvo -

2.1.5. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 2

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 2

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Korupcija:

Goljufije:

Sodelovanje v hudodelski združbi:

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Sredstva upravlja stečajni upravitelj:

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:

Huda kršitev poklicnih pravil:

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Plačilna nesposobnost:

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Tiefbau

Opis: Siehe Teilnahmeantrag

Notranji identifikator: 32600136VVTW Los 1 Tiefbau

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45232150 Dela, povezana s cevovodi za distribucijo vode

Dodatna klasifikacija (cpv): 45231000 Gradbena dela na cevovodih, komunikacijskih in

električnih vodih, 45221250 Gradbena dela pod zemljo, razen na predorih, jaških in podhodih

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Oeversee

Poštna številka: 24988

Podregija države (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 19/10/2026

Datum zaključka trajanja: 23/07/2027

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 1

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst# Zur Eignung betreffend die Berufsausübung, Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit sowie technische und berufliche Leistungsfähigkeit: Die in dieser Bekanntmachung geforderten Angaben, Erklärungen, Nachweise und sonstige Unterlagen sind, soweit deren Vorlage nicht erst auf gesondertes Verlangen zu erfolgen hat, bis zum Ablauf der Frist für den Eingang der Angebote über die e-Vergabe Plattform einzureichen. Soweit auf Formblätter verwiesen wird, sind diese zu verwenden. Die geforderten Angaben, Erklärungen, Nachweise und sonstige Unterlagen sind bei Bietergemeinschaften für jedes einzelne Mitglied vorzulegen, wobei jedes Mitglied seine Eignung für den Leistungsbestandteil nachweisen muss, den es übernehmen soll. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Das Formblatt „Teilnahmeantrag“ ist erhältlich als Bestandteil der Vergabeunterlagen zu dieser Ausschreibung unter: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121015729> oder unter https://www.e-vergabe-sh.de/fileadmin/user_upload/service/gmsh_vhb-124.pdf Voraussetzung für die Auftragserteilung ist eine mindestens drei Jahre bestehende Geschäftstätigkeit der Bieter und der von ihnen eingesetzten anderen Unternehmen zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor: Siehe Teilnahmeantrag

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Siehe Teilnahmeantrag

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Tehniki ali tehnična telesa za izvajanje dela

Opis merila za izbor: Siehe Teilnahmeantrag

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Siehe Teilnahmeantrag

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Siehe Teilnahmeantrag

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Siehe Teilnahmeantrag

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Betriebshaftpflichtversicherung - Siehe Teilnahmeantrag

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Certifikati inštitutov za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Siehe Teilnahmeantrag

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: siehe Vergabeunterlagen

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121015729>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Spletni naslov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 13/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Alle Unterlagen (Angaben, Erklärungen und Nachweise), deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, mit Ausnahme fehlender Preisangaben

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Voraussetzung für die Auftragserteilung ist eine mindestens drei Jahre bestehende Geschäftstätigkeit der Bieter und der von ihnen eingesetzten anderen Unternehmen zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe. Im Übrigen siehe Vergabeunterlagen.

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Anwendungsbereich gemäß VOB/B

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Schleswig-Holstein im Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Wasserverband Nord

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: Rohrleitungsbau

Opis: siehe Teilnahmeantrag

Notranji identifikator: 32600136VVTW Los 2 Rohrleitungsbau

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45232150 Dela, povezana s cevovodi za distribucijo vode

Dodatna klasifikacija (cpv): 45231000 Gradbena dela na cevovodih, komunikacijskih in

električnih vodih, 45221250 Gradbena dela pod zemljo, razen na predorih, jaških in podhodih

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Oeversee

Poštna številka: 24988

Podregija države (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 19/10/2026

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 1

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst# Zur Eignung betreffend die Berufsausübung, Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit sowie technische und berufliche Leistungsfähigkeit: Die in dieser Bekanntmachung geforderten Angaben, Erklärungen, Nachweise und sonstige Unterlagen sind, soweit deren Vorlage nicht erst auf gesondertes Verlangen zu erfolgen hat, bis zum Ablauf der Frist für den Eingang der Angebote über die e-Vergabe Plattform einzureichen. Soweit auf Formblätter verwiesen wird, sind diese zu verwenden. Die geforderten Angaben, Erklärungen, Nachweise und sonstige Unterlagen sind bei Bietergemeinschaften für jedes einzelne Mitglied vorzulegen, wobei jedes Mitglied seine Eignung für den Leistungsbestandteil nachweisen muss, den es übernehmen soll. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Das Formblatt „Teilnahmeantrag“ ist erhältlich als Bestandteil der Vergabeunterlagen zu dieser Ausschreibung unter: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121015729> oder unter https://www.e-vergabe-sh.de/fileadmin/user_upload/service/gmsh_vhb-124.pdf Voraussetzung für die Auftragserteilung ist eine mindestens drei Jahre bestehende Geschäftstätigkeit der Bieter und der von ihnen eingesetzten anderen Unternehmen zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor: Siehe Teilnahmeantrag

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Siehe Teilnahmeantrag

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Tehniki ali tehnična telesa za izvajanje dela

Opis merila za izbor: Siehe Teilnahmeantrag

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Siehe Teilnahmeantrag

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Siehe Teilnahmeantrag

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Siehe Teilnahmeantrag

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Risikohaftpflichtversicherung - Siehe Teilnahmeantrag

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Certifikati inštitutov za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Siehe Teilnahmeantrag

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: siehe Vergabeunterlagen

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121015729>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Spletni naslov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 13/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.
Dodatne informacije: Alle Unterlagen (Angaben, Erklärungen und Nachweise), deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, mit Ausnahme fehlender Preisangaben

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Voraussetzung für die Auftragserteilung ist eine mindestens drei Jahre bestehende Geschäftstätigkeit der Bieter und der von ihnen eingesetzten anderen Unternehmen zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe. Im Übrigen siehe Vergabeunterlagen.

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Anwendungsbereich gemäß VOB/B

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Schleswig-Holstein im Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Wasserverband Nord

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR

Registrska številka: 01-2002-79

Služba: VOB-Submissionsstelle

Poštni naslov: Schillstraße 1-3

Mesto: Lübeck

Poštna številka: 23566

Podregija države (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Država: Nemčija

E-naslov: vergaben-vob-sh@gmsh.de

Tel.: +4945130086194

Spletni naslov: <https://www.gmsh.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer Schleswig-Holstein im Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Registrska številka: t:04319884640
Poštni naslov: Düsternbrooker Weg 94
Mesto: Kiel
Poštna številka: 24105
Podregija države (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Država: Nemčija
E-naslov: vergabekammer@wimi.landsh.de
Tel.: +494319884640
Faks: +494319884702
Spletni naslov: <https://www.schleswig-holstein.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0009

Uradno ime: Wasserverband Nord
Registrska številka: t:0463889550
Poštni naslov: Wanderuper Weg 23
Mesto: Oeversee
Poštna številka: 24988
Podregija države (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR
E-naslov: vergaben-vob-sh@gmsh.de
Tel.: +4945130086194
Spletni naslov: <https://www.wv-nord.de/>
Profil kupca: <https://www.e-vergabe-sh.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0010

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

d170d261-5db4-420e-ac7f-28075dc61bf7-01

Glavni razlog za spremembo

:

Obvestilo preklicano

Opis

:

Aufhebung des Vergabeverfahrens

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 35584ead-2c55-4fa2-ad5a-6b9516464216 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 07/07/2026 10:56:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,
srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 470401-2026

Številka izdaje UL S: 129/2026

Datum objave: 08/07/2026